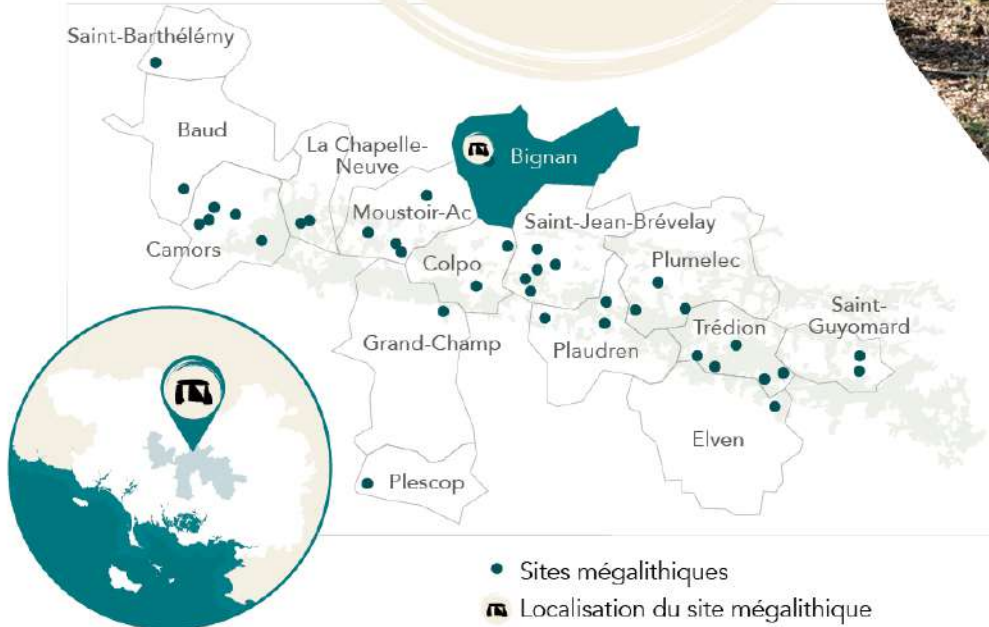


MÉGALITHES DE LANVAUX

Bignan

Dolmen de Kergonfalz



Contrairement au dolmen en allée couverte voisin, ce dolmen à couloir est parvenu jusqu'à nous dans un bon état de conservation. Il s'agit d'un monument remarquable : il a conservé son tumulus, composé d'une couche de pierres sèches, elle-même recouverte de terre. Les 20 dalles verticalisées et 7 dalles de couvertures, qui forment l'ossature interne de la sépulture, sont demeurées en place.

Son plan est inhabituel : le couloir, long de 5,20 mètres et large de 80 cm, est orienté dans un axe différent de l'espace sépulcral au centre du tumulus, et auquel il aboutit obliquement.

L'étude de ce « dolmen sous tumulus » a joué un rôle important dans la compréhension des constructions mégalithiques par les archéologues de la fin du XIX^e siècle, attestant notamment de la présence systématique d'un tumulus recouvrant les dolmens au Néolithique. En 1864, ces fouilles mettent au jour, entre autres, des lames de haches polies en diorite, des fragments de lames de silex, et un vase entier.

Le dolmen de Kergonfalz est classé Monument Historique en 1969.

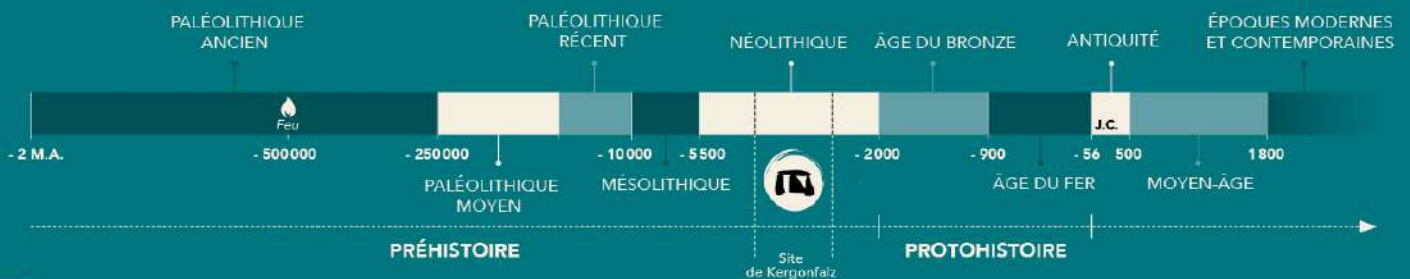
The Kergonfalz dolmen

🇬🇧 Unlike the neighbouring passage grave, this extended dolmen has survived the millennia more or less intact. It is a remarkable monument, having preserved its tumulus of drystone topped with earth. The 20 standing stones and 7 covering stones still form the internal structure of the sepulchre.

It has a somewhat unusual layout: measuring 5.20 m long and 80 cm wide, the corridor runs along a different axis to the sepulchre in the centre of the tumulus, and connects to it obliquely.

Studies of this "sub-tumulus dolmen" played an important role in the understanding of megalithic structures for archaeologists of the late 19th century, in particular proving the systematic presence of a tumulus covering the dolmens of the Neolithic Period. In 1864, among other artefacts, these excavations revealed polished stone axes made from diorite, fragments of flint blades and a whole vase.

The Kergonfalz dolmen was listed as a Historic Monument in 1969.



Le mégalithisme est un phénomène emblématique du Néolithique dont l'origine fait l'objet de nombreuses recherches depuis plusieurs décennies. Les premières implantations semblent être apparues le long de la façade atlantique vers le milieu du 5^e millénaire avant J.C. La Bretagne est l'une des régions les plus dotées en matière de monuments et a profondément marqué les esprits par ses spectaculaires mégalithes. Le département du Morbihan, à lui seul, comptabilise au moins 1500 sites répertoriés, dont des milliers de pierres dressées (les menhirs) et des espaces funéraires (les dolmens). Un nombre incalculable de dalles de pierres a été utilisé pour construire ces monuments.

UK Megalithism is one of the most iconic phenomena of the Neolithic, whose origins have been the subject of much research over many decades. The first settlements seem to have appeared along the Atlantic coastline in the middle of the fifth millennium BC. Brittany contains more of these monuments than most other regions, and these spectacular megaliths have had a profound impact. The department of Morbihan alone has at least 1500 listed sites, featuring thousands of standing stones (menhirs) and funeral spaces (dolmens). An uncountable number of massive stone slabs was used to build these monuments.

LE NÉOLITHIQUE / THE NEOLITHIC

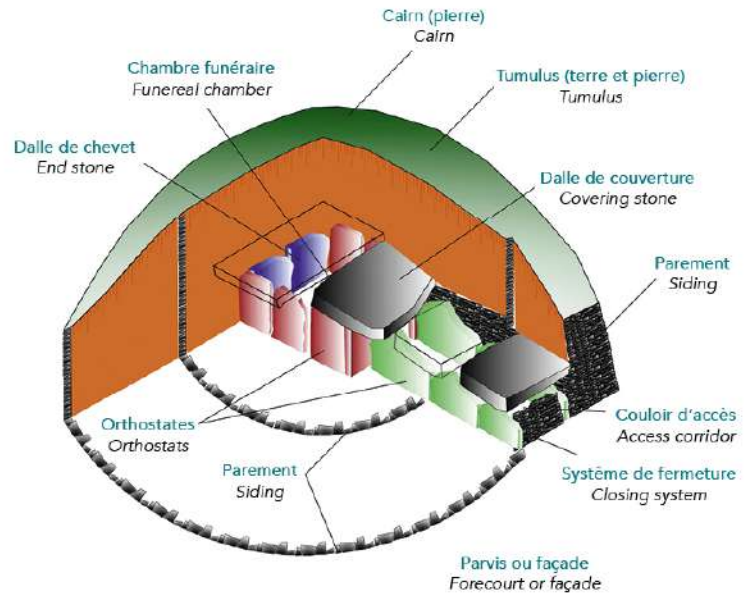
Cette étape importante dans l'histoire de l'humanité constitue le passage d'un mode de subsistance nomade à un mode de producteur sédentarisé via l'agriculture, la domestication et l'élevage. Cette longue évolution, qui a débuté au Proche-Orient vers 10 000 avant notre ère, a vu l'apparition d'une société agropastorale qui a transformé en profondeur les structures sociales anciennes. Ce nouveau mode de vie est arrivé en Bretagne vers 5 000 ans avant J.C.

Le développement de nouvelles techniques (poteries, tissage, haches polies...), et l'accès à une économie de production ont profondément transformé les sociétés de chasseurs cueilleurs installés qui resteront des acteurs essentiels de ce processus de néolithisation.

UK This major stage of human history consists of the transition from a nomadic existence to that of a settled producer, via agriculture, domestication and animal rearing. This long period of evolution, which began in the Middle East at around 10,000 BC, saw the appearance of an agro-pastoral society which deeply transformed ancient social structures. This new way of life arrived in Brittany around 5,000 BC.

The development of new techniques (pottery, weaving, polished stone axes, etc.) and the access to a production economy have profoundly transformed the societies of hunter-gatherers installed which will remain essential actors of this process of neolithisation.

ARCHITECTURE D'UN DOLMEN À COULOIR ARCHITECTURE OF A PASSAGE GRAVE



DÉFINITIONS DEFINITIONS

Chambre funéraire / Funereal chamber

Espace à l'intérieur d'un dolmen consacré au dépôt des corps.
Space inside a dolmen dedicated to housing a body.

Dolmen à couloir / Passage grave

Sépulture collective constituée d'un couloir d'accès menant à un ou plusieurs espaces funéraires.
A collective sepulchre consisting of an access corridor leading to one or several funeral spaces.

Pierre sèche / Drystone

Technique de construction consistant à assembler, sans aucun mortier, des pierres afin de monter un mur.
A construction technique involving the assembly of stones to build a wall without the use of mortar.

Tumulus / Tumulus

Monticule de pierres et de terre recouvrant une ou plusieurs tombes (dolmens).
A hill of stones and soil covering one or several graves (dolmens).



POUR EN SAVOIR PLUS / FIND OUT MORE

- Gouezin Ph., 1994 - *Les mégalithes du Morbihan intérieur* ; des Landes de Lanvaux au nord du département, Coll. Patrimoine Archéologique de Bretagne, Coéd. Institut Culturel de Bretagne Laboratoire d'Anthropologie université Rennes 1, 127 pages.
- Galles, R et Mauricet, Dr A, 1864 - *Découverte d'un dolmen sépulcral sous le tumulus de Kergonfalz en Bignan (Morbihan)*, B.S.P.M., 90-96.